



GMINA PSZCZÓŁKI

Urząd Gminy w Pszczółkach

ul. Pomorska 18, 83-032 Pszczółki
tel. +48 58 683-91-28, fax. +48 58 682-91-95
urząd@pszczolki.pl; www.pszczolki.pl

ZPZ.271.1.33.2018.EK/AGO.1

Pszczółki, dnia 2018-07-27

Do Wszystkich Wykonawców

Dotyczy: przetargu nieograniczonego o wartości zamówienia nie przekraczającej wyrażonej w złotych równowartości kwoty 5.548.000 euro na: "Modernizacja ujęcia wody w Różynach".

W związku z pytaniem, które wpłynęło do siedziby Zamawiającego, udziela się następującej informacji:

Pytanie 1 / Question 1

Dear Sir\Madam,

Sub: Modernization Of The Water Intake In Różyny

Tender No.: 593839-N-2018

We are interested in participating in the tender mentioned above hence want to get more information about the same.

Considering the geographical constraint of personally reviewing the document, I request you to provide us the following details before we buy the document:

- 1) List of Items, Schedule of Requirements, Scope of Work, Terms of Reference, Bill of Materials required.
- 2) Soft Copy of the Tender Document through email.
- 3) Names of countries that will be eligible to participate in this tender.
- 4) Information about the Tendering Procedure and Guidelines
- 5) Estimated Budget for this Purchase
- 6) Any Extension of Bidding Deadline?
- 7) Any Addendum or Pre Bid meeting Minutes?

We will submit our offer for the same if the goods or services required fall within our purview.

Also we would like to be informed of future tenders from your organization. Hence, we request you to add our name to your bidder's list and do inform us about upcoming Projects, Tenders.

We will be highly obliged if you can send us your complete & latest contact information. This will help us reaching to you faster.

Please revert back to this same mail.

Odpowiedź 1 / Answer 1

W związku z art. 9 ust. 3 ustawy Pzp Zamawiający informuje, że nie wyraża zgody na stosowanie innego niż język polski, języka komunikacji i przygotowania dokumentów w niniejszym postępowaniu.

In connection with article 9 paragraph 3 of the Public Procurement Law, the Contracting Authority informs that it does not agree to the use of other than Polish language of communication and preparation of documents in this tender procedure.

WÓJT
Hanna Brejwa